

Instrukcja obsługi

TFS 500

PRZECINARKA DO BETONU



Potrzebujesz pomocy? Zadzwoń do nas!



+48 732 081 091

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór naszej maszyny. Urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby zapewnić niezawodną pracę, wysoką wydajność i bezpieczeństwo użytkownika.

Przed rozpoczęciem eksploatacji prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, aby umożliwić prawidłowe i bezpieczne użytkowanie sprzętu oraz przedłużyć jego żywotność.

Gwarancja

Wszelkie informacje dotyczące warunków gwarancji znajdują się w Karcie Gwarancyjnej.

1 SPIS TREŚCI

	Wprowadzenie	1
	Gwarancja	1
1	Spis treści	1
2	Odpowiedzialność właściciela	3
3	Środki ostrożności	4
	3.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa	4
	3.2 Ogólne instrukcje bezpieczeństwa	4
	3.3 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi	5
	3.4 Bezpieczeństwo związane ze spalinami	6
	3.5 Bezpieczeństwo związane z drganiami	6
	3.6 Bezpieczeństwo związane z hałasem	6
	3.7 Środki ochrony osobistej	7
	3.8 Urządzenia bezpieczeństwa na produkcie	7
	3.9 Bezpieczeństwo związane z paliwem	10
	3.10 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji	10
4	Użytkowanie	11
	4.1 Czynności do wykonania przed rozpoczęciem pracy z produktem	11
	4.2 Tarcze tnące	11
	4.3 Tarcze diamentowe	12
	4.4 Układ chłodzenia wodą	12
	4.5 Ostrzenie tarcz diamentowych	12
	4.6 Tarcze diamentowe do cięcia na mokro	12
	4.7 Tankowanie paliwa	13

4.8	Regulacja wysokości uchwytu	13
4.9	Montaż tarczy tnącej	13
4.10	Demontaż lub wymiana tarczy tnącej	16
4.11	Ustawienie wskaźnika głębokości cięcia	16
4.12	Ustawianie wskaźnika w jednej linii z tarczą tnącą	17
4.13	Stosowanie prawidłowej techniki pracy	17
5	Konserwacja	19
5.1	Zestaw główny	19
5.2	Zestaw zbiornika na pył	19
5.3	Zestaw silnika	20
5.4	Zestaw filtra HEPA	20
5.5	Zestaw króćca wlotowego D70	20
5.6	Zestaw główny	21
5.7	Zestaw zbiornika na pył	22
5.8	Zestaw silnika	22
5.9	Zestaw filtra HEPA	22
5.10	Zestaw króćca wlotowego D70	23
6	Transport, przechowywanie i utylizacja	23
6.1	Transport	23
6.2	Podnoszenie produktu	23
6.3	Przechowywanie	24
6.4	Utylizacja	24
7	Dane techniczne	24
7.1	Tabela danych technicznych	24
7.2	Oświadczenie dotyczące hałasu i drgań	25
7.3	Wymiary produktu	26
8	Budowa produktu	27
8.1	Przegląd produktu	27
8.2	Symbole na produkcie	28
9	Deklaracja zgodności UE	31
10	Dane importera	31

2 ODPOWIEDZIALNOŚĆ WŁAŚCICIELA

⚠ OSTRZEŻENIE:

Obróbka betonu i kamienia metodami takimi jak cięcie, szlifowanie lub wiercenie, zwłaszcza podczas pracy na sucho, generuje pył pochodzący z materiału poddawanego obróbce, który często zawiera krzemionkę. Krzemionka jest podstawowym składnikiem piasku, kwarcu, gliny ceglanej, granitu oraz wielu innych minerałów i skał. Narażenie na nadmierną ilość takiego pyłu może powodować:

- Choroby układu oddechowego (wpływające na zdolność oddychania), w tym przewlekłe zapalenie oskrzeli, pylicę krzemową oraz zwiłknienie płuc spowodowane ekspozycją na krzemionkę. Choroby te mogą być śmiertelne;
- Podrażnienie skóry oraz wysypkę;
- Nowotwory według klasyfikacji NTP* i IARC* / National Toxicology Program, Międzynarodowej Agencji Badań nad Rakiem.

Podejmij środki ostrożności:

- Unikaj wdychania oraz kontaktu skóry z pyłem, mgłą i oparami.
- Noś, a także zapewnij, aby wszystkie osoby znajdujące się w pobliżu nosiły odpowiednie środki ochrony dróg oddechowych, takie jak maski przeciwpyłowe zaprojektowane do filtrowania cząstek mikroskopijnych.
- Aby ograniczyć emisję pyłu, stosuj wodę do wiązania pyłu, gdy jest to możliwe.

To właściciel/pracodawca jest odpowiedzialny za to, aby operator posiadał wystarczającą wiedzę na temat bezpiecznego użytkowania produktu.

Nadzorujący i operatorzy muszą przeczytać i zrozumieć Instrukcję Obsługi. Powinni być świadomi:

- Instrukcji bezpieczeństwa dotyczących produktu;
- Zakresu zastosowań i ograniczeń produktu;
- Sposobu użytkowania i konserwacji produktu.

Przepisy krajowe/lokalne mogą ograniczać użycie tego produktu. Ustal, jakie przepisy obowiązują w miejscu pracy przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.

Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do pracy z tarczami diamentowymi w cięciu na mokro, do przecinania twardych materiałów posadzkowych, takich jak beton, asfalt i kamień. Każde inne zastosowanie jest nieprawidłowe.

Produkt jest używany w warunkach przemysłowych przez operatorów posiadających doświadczenie.

Nie używać w pomieszczeniach — produkt przeznaczony jest wyłącznie do pracy na zewnątrz.

3 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

3.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi są stosowane w celu wyróżnienia szczególnie istotnych części niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIE:

Stosowane, gdy istnieje ryzyko obrażeń lub śmierci operatora albo osób postronnych, jeśli instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie zostaną przestrzegane.

PRZESTROGA:

Stosowana, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia produktu, innych materiałów lub obszaru przyległego, jeśli instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie zostaną przestrzegane.

Uwaga:

Stosowana w celu przekazania dodatkowych informacji niezbędnych w danej sytuacji.

3.2 Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj instrukcje ostrzegawcze przedstawione poniżej przed użyciem produktu.

- Ten produkt stanowi niebezpieczne narzędzie, jeśli nie zachowasz ostrożności lub jeśli używasz go nieprawidłowo. Produkt ten może spowodować poważne obrażenia lub śmierć operatora lub osób postronnych. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu musisz przeczytać i zrozumieć treść niniejszej instrukcji obsługi.
- Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje.
- Przestrzegaj wszystkich obowiązujących przepisów prawa i regulacji.
- Operator oraz pracodawca operatora muszą znać i zapobiegać ryzykom związanym z pracą z produktem.
- Nie pozwalaj na obsługę produktu osobie, która nie przeczytała i nie zrozumiała treści instrukcji obsługi.
- Nie obsługuj produktu, jeśli nie przeszedłeś szkolenia przed rozpoczęciem pracy. Upewnij się, że wszyscy operatorzy zostali przeszkoleni.
- Nie pozwalaj, aby dziecko obsługiwało produkt.
- Tylko osoby upoważnione mogą obsługiwać produkt.
- Operator ponosi odpowiedzialność za wypadki, które mogą zdarzyć się innym osobom lub ich mieniu.
- Nie używaj produktu, jeśli jesteś zmęczony, chory lub znajdujesz się pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
- Zawsze zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem.
- Produkt wytwarza podczas pracy pole elektromagnetyczne. Pole to może w pewnych okolicznościach zakłócać działanie czynnych lub pasywnych implantów medycznych. Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci, zalecamy osobom posiadającym implanty medyczne konsultację z lekarzem oraz producentem implantu przed rozpoczęciem pracy z tym produktem.
- Utrzymuj produkt w czystości. Upewnij się, że znaki i naklejki ostrzegawcze są czytelne.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie dokonuj modyfikacji produktu.
- Nie używaj produktu, jeśli istnieje możliwość, że inne osoby dokonały jego modyfikacji.

3.3 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi

OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj instrukcje ostrzegawcze przedstawione poniżej przed użyciem produktu.

- Przeczytaj instrukcje ostrzegawcze dostarczone wraz z tarczą tnącą przez producenta tarczy.
- Upewnij się, że produkt jest poprawnie zmontowany.
- Nie obsługuj produktu, jeśli osłona tarczy oraz osłony ochronne nie są poprawnie zamocowane.
- Nie obsługuj produktu z uniesioną lub otwartą przednią częścią osłony tarczy. Osłona tarczy musi być opuszczona i prawidłowo zamocowana.
- Nieprawidłowa obsługa produktu może spowodować pęknięcie tarczy tnącej oraz doprowadzić do obrażeń lub uszkodzenia mienia.
- Upewnij się, że w sytuacji awaryjnej potrafisz szybko zatrzymać urządzenie.
- Używaj środków ochrony indywidualnej. Patrz: Środki ochrony osobistej na stronie 8.
- Upewnij się, że w strefie pracy znajdują się wyłącznie osoby upoważnione.
- Upewnij się, że przewody elektryczne znajdujące się w strefie pracy nie są pod napięciem.
- Przed rozpoczęciem pracy dowiedz się, czy w strefie pracy nie ma ukrytych przewodów, kabli ani rur.
- Jeśli podczas pracy produkt natrafi na ukryty obiekt, natychmiast wyłącz silnik i sprawdź produkt oraz przeszkodę. Nie uruchamiaj ponownie urządzenia, dopóki nie upewnisz się, że dalsza praca jest bezpieczna.
- Nie używaj produktu w złych warunkach pogodowych, takich jak gęsta mgła, intensywny deszcz, silny wiatr lub niska temperatura. Praca w złych warunkach pogodowych powoduje zmęczenie i może stwarzać niebezpieczne sytuacje, np. śliskie powierzchnie.
- Upewnij się, że pracujesz w bezpiecznej i stabilnej pozycji.
- Produkt może wyrzucać obiekty z dużą prędkością. Upewnij się, że wszystkie osoby w strefie pracy mają zatwierdzone środki ochrony osobistej. Usuń luźne przedmioty ze strefy pracy.
- Spaliny emitowane przez silnik mogą zawierać tlenek węgla, który jest bezwonny, toksyczny i bardzo niebezpieczny. Nie używaj produktu w pomieszczeniach zamkniętych ani w miejscach o niewystarczającej wentylacji.
- Zanim oddalisz się od produktu, zatrzymaj silnik i upewnij się, że nie istnieje ryzyko przypadkowego uruchomienia.
- Jeśli produkt jest wyposażony w hamulce postojowe, nie oddalaj się od produktu bez ich załączenia.
- Nie oddalaj się od produktu, gdy silnik jest uruchomiony.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy na pochyłościach. Produkt jest ciężki i może spowodować poważne obrażenia w przypadku przewrócenia.
- Upewnij się, że żaden materiał nie odłączy się podczas pracy i nie spowoduje obrażeń operatora.
- Upewnij się, że odzież, długie włosy oraz biżuteria nie zostaną wciągnięte przez poruszające się elementy.
- Nie obsługuj produktu, jeśli w razie wypadku nie możesz uzyskać pomocy.
- Utrzymuj strefę pracy w czystości i dobrym oświetleniu.
- Nie używaj produktu w miejscach, w których istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu.

3.4 Bezpieczeństwo związane ze spalinami

⚠ OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj instrukcje ostrzegawcze przedstawione poniżej przed użyciem produktu.

- Długotrwałe wdychanie spalin może powodować problemy zdrowotne.
- Spaliny emitowane przez silnik zawierają tlenek węgla, który jest gazem bezwonny, toksycznym i bardzo niebezpiecznym. Wdychanie tlenku węgla może prowadzić do śmierci. Ponieważ tlenek węgla jest bezwonny i niewidoczny, nie można go wyczuć. Objawem zatrucia tlenkiem węgla jest zawroty głowy, jednak możliwe jest także nagłe utracenie przytomności bez wcześniejszych objawów, jeśli ilość lub stężenie tlenku węgla jest wystarczająco wysokie.
- Spaliny, które są widoczne lub wyczuwalne zapachem, również mogą zawierać tlenek węgla.
- Nie używaj produktu z silnikiem spalinowym w pomieszczeniach ani w miejscach o niewystarczającym przepływie powietrza.

3.5 Bezpieczeństwo związane z drganiami

⚠ OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj instrukcje ostrzegawcze przedstawione poniżej przed użyciem produktu.

- Podczas pracy produktu drgania są przenoszone z urządzenia na operatora. Regularna i częsta obsługa produktu może powodować lub zwiększać ryzyko urazów u operatora. Urazy mogą występować w palcach, dłoniach, nadgarstkach, ramionach, barkach oraz/lub w nerwach i naczyniach krwionośnych lub innych częściach ciała. Urazy te mogą być wyniszczające i/lub trwałe, a ich nasilenie może stopniowo wzrastać w ciągu tygodni, miesięcy lub lat. Możliwe urazy obejmują uszkodzenia układu krążenia, układu nerwowego, stawów oraz innych struktur organizmu.
- Objawy mogą występować podczas pracy lub w innych momentach. Jeśli występują objawy, a operator nadal używa produktu, mogą się one nasilać lub stać się trwałe. Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek z poniższych objawów, należy skorzystać z pomocy medycznej:
- drętwienie, utrata czucia, mrowienie, kłucie, ból, pieczenie, pulsowanie, sztywność, niezdarność, utrata siły, zmiany zabarwienia lub stanu skóry.
- Objawy mogą się nasilać w niskich temperaturach. Podczas pracy w zimnym środowisku używaj ciepłej odzieży oraz utrzymuj dłonie w cieple i suchości.
- Wykonuj konserwację i obsługę produktu zgodnie z instrukcją obsługi, aby utrzymać prawidłowy poziom drgań.
- Produkt jest wyposażony w system tłumienia drgań, który zmniejsza przenoszenie drgań z uchwytów na operatora. Pozwól, aby urządzenie wykonywało pracę.
- Trzymaj dłonie wyłącznie na uchwycie lub uchwytach. Trzymaj wszystkie inne części ciała z dala od urządzenia.
- Natychmiast zatrzymaj produkt, jeśli nagle zaczną występować silne drgania. Nie kontynuuj pracy, dopóki przyczyna zwiększonych drgań nie zostanie usunięta.

3.6 Bezpieczeństwo związane z hałasem

⚠ OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj instrukcje ostrzegawcze przedstawione poniżej przed użyciem produktu.

- Wysoki poziom hałasu oraz długotrwała ekspozycja na hałas mogą powodować ubytek słuchu spowodowany hałasem.
- Aby utrzymać poziom hałasu na możliwie niskim poziomie, wykonuj konserwację oraz obsługę produktu zgodnie z instrukcją obsługi.
- Sprawdź tłumik pod kątem uszkodzeń i wad. Upewnij się, że tłumik jest prawidłowo zamocowany do produktu.

- Używaj zatwierdzonej ochrony słuchu podczas pracy z produktem.
- Podczas stosowania ochrony słuchu nasłuchuj sygnałów ostrzegawczych oraz ludzkich głosów. Zdejmij ochronę słuchu, gdy produkt jest zatrzymany, chyba że poziom hałasu w strefie pracy wymaga jej dalszego stosowania.

3.7 Środki ochrony osobistej

⚠ OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj instrukcje ostrzegawcze przedstawione poniżej przed użyciem produktu.

- Zawsze używaj zatwierdzonych środków ochrony indywidualnej podczas obsługi produktu. Środki ochrony osobistej nie są w stanie całkowicie zapobiec urazom, ale zmniejszają ich ciężkość, jeśli dojdzie do wypadku. Poproś sprzedawcę o pomoc w doborze odpowiednich środków ochrony osobistej.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny środków ochrony osobistej.
- Używaj zatwierdzonego hełmu ochronnego.
- Używaj zatwierdzonej ochrony słuchu.
- Używaj zatwierdzonej ochrony dróg oddechowych.
- Używaj zatwierdzonej ochrony oczu z boczną ochroną. Istnieje wysokie ryzyko urazu oczu spowodowanego przez wyrzucane obiekty.
- Używaj rękawic ochronnych.
- Używaj obuwia z podnoskiem stalowym i podeszwą antypoślizgową.
- Używaj zatwierdzonej odzieży roboczej lub innej dobrze przylegającej odzieży z długimi rękawami i długimi nogawkami.

Gaśnica

- Trzymaj gaśnicę w pobliżu podczas pracy.
- Używaj gaśnicy proszkowej lub gaśnicy na dwutlenek węgla.

3.8 Urządzenia bezpieczeństwa na produkcie

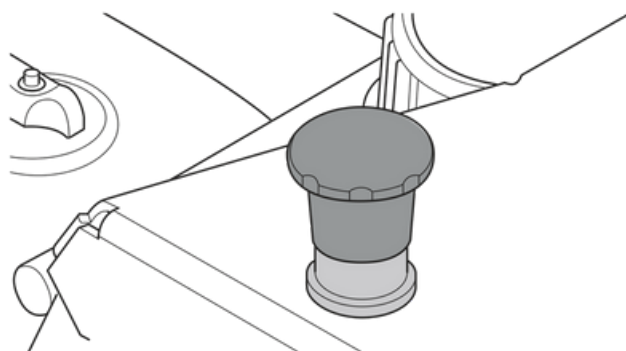
⚠ OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj instrukcje ostrzegawcze przedstawione poniżej przed użyciem produktu.

- Nie używaj produktu, jeśli urządzenia bezpieczeństwa są uszkodzone.
- Regularnie sprawdzaj urządzenia bezpieczeństwa. Jeśli urządzenia bezpieczeństwa są uszkodzone, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Husqvarna.
- Nie dokonuj modyfikacji urządzeń bezpieczeństwa.

Przycisk zatrzymania maszyny

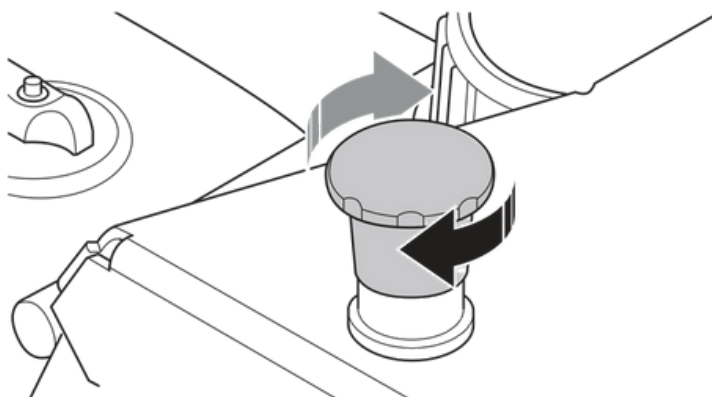
Przycisk zatrzymania maszyny (STOP) zatrzymuje silnik.



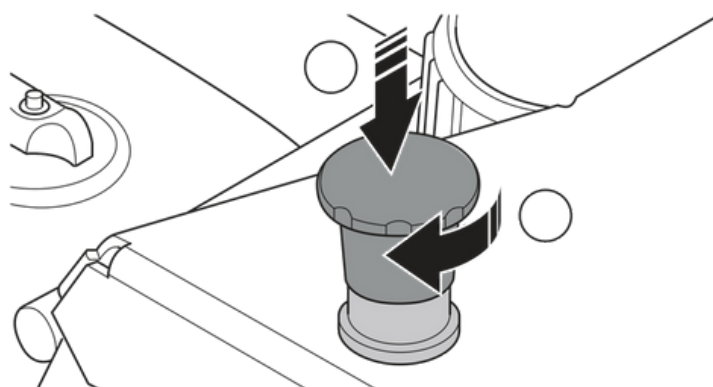
⚠ PRZESTROGA:

Nie używaj przycisku zatrzymania maszyny do zatrzymywania produktu, chyba że jest to sytuacja awaryjna.

1. Upewnij się, że tarcza tnąca znajduje się nieznacznie nad podłożem.
2. Obróć przycisk zatrzymania maszyny (STOP) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby upewnić się, że jest on odblokowany.



3. Uruchom produkt.
4. Naciśnij przycisk zatrzymania maszyny (A) i upewnij się, że silnik zatrzymuje się.



5. Obróć przycisk zatrzymania maszyny zgodnie z ruchem wskazówek zegara (B), aby go odblokować.

Ośłona tarczy

⚠ OSTRZEŻENIE:

Nie używaj produktu bez osłony tarczy ani z uszkodzoną osłoną tarczy. Upewnij się, że osłona tarczy jest prawidłowo zainstalowana i poprawnie zamocowana przed uruchomieniem produktu.

Ośłona tarczy zapobiega wyrzucaniu w stronę operatora części tarczy lub obrabianego materiału.

Kontrola osłony tarczy

- Upewnij się, że osłona tarczy jest prawidłowo zamocowana.
- Sprawdź osłonę tarczy pod kątem uszkodzeń, takich jak pęknięcia.
- Wymień uszkodzoną osłonę tarczy.
- Wymień osłonę tarczy, jeśli została uderzona, jest wygięta lub ma inne wady.

Ośłona paska napędowego

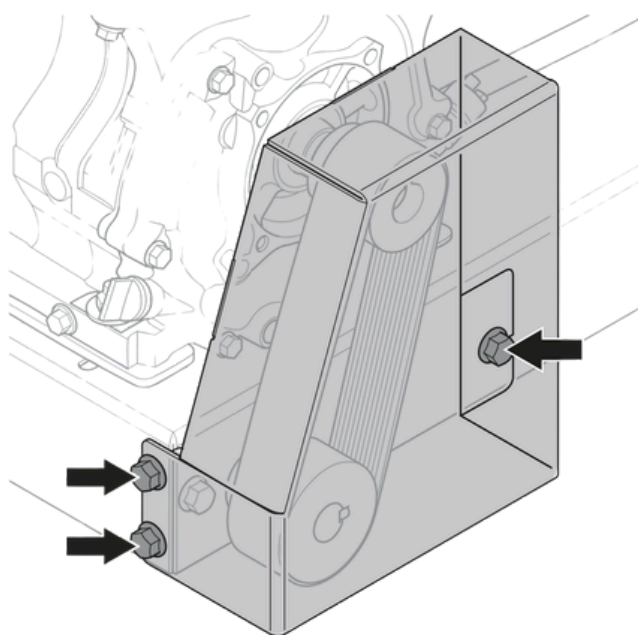
⚠ OSTRZEŻENIE:

Nie używaj produktu bez osłony paska napędowego ani z uszkodzoną osłoną paska napędowego. Upewnij się, że osłona paska napędowego jest prawidłowo zainstalowana i poprawnie zamocowana przed uruchomieniem produktu.

Ośłona paska napędowego chroni użytkownika przed kołami pasowymi oraz paskiem napędowym.

Kontrola osłony paska napędowego

- Upewnij się, że osłona paska napędowego nie jest uszkodzona ani pęknięta. Wymień osłonę paska napędowego, jeśli jest to konieczne.
- Upewnij się, że cztery śruby mocujące osłonę paska napędowego są zamontowane i prawidłowo dokręcone.



Tłumik

Tłumik ogranicza poziom hałasu i odprowadza spaliny z dala od operatora.

Nie używaj produktu, jeśli tłumik jest uszkodzony lub go brakuje. Uszkodzony tłumik zwiększa poziom hałasu oraz ryzyko pożaru.

⚠ OSTRZEŻENIE:

Tłumik bardzo mocno nagrzewa się podczas pracy oraz po jej zakończeniu. Dotyczy to również pracy na biegu jałowym. Zachowaj ostrożność, zwłaszcza podczas pracy w pobliżu substancji i/lub oparów łatwopalnych.

Kontrola tłumika

⚠ OSTRZEŻENIE:

Nie używaj produktu z uszkodzonym tłumikiem.

⚠ OSTRZEŻENIE:

Tłumik bardzo się nagrzewa podczas pracy oraz po jej zakończeniu, również przy pracy na biegu jałowym. Używaj rękawic ochronnych, aby zapobiec oparzeniom.

- Informacje dotyczące procedury kontroli tłumika znajdują się w instrukcji obsługi silnika.

3.9 Bezpieczeństwo związane z paliwem

OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj instrukcje ostrzegawcze przedstawione poniżej przed użyciem produktu.

- Paliwo jest łatwopalne, a opary paliwa są wybuchowe. Zachowaj ostrożność podczas pracy z paliwem, aby zapobiec obrażeniom, pożarom i eksplozjom.
- Nie wdychaj oparów paliwa. Opary paliwa są toksyczne i mogą powodować obrażenia. Upewnij się, że zapewniona jest odpowiednia wentylacja.
- Nie zdejmuj korka zbiornika paliwa ani nie napełniaj zbiornika paliwa, gdy silnik pracuje.
- Upewnij się, że silnik jest schłodzony przed tankowaniem.
- Nie napełniaj paliwa w pomieszczeniu. Niewystarczająca wentylacja może spowodować obrażenia lub śmierć z powodu uduszenia albo zatrucia tlenkiem węgla.
- Nie pal w pobliżu paliwa lub produktu.
- Nie umieszczaj gorących przedmiotów w pobliżu paliwa lub silnika.
- Nie napełniaj zbiornika paliwa w pobliżu iskiei lub płomieni.
- Przed rozpoczęciem tankowania powoli odkręć korek zbiornika, aby ostrożnie uwolnić ciśnienie.
- Paliwo na skórze może spowodować obrażenia. Jeśli paliwo dostanie się na skórę, umyj ją wodą z mydłem, aby usunąć paliwo.
- Jeśli rozlejesz paliwo na odzież, natychmiast zmień odzież.
- Nie napełniaj zbiornika paliwa do pełna. Ciepło powoduje rozszerzanie paliwa — pozostaw wolną przestrzeń na górze zbiornika.
- Dokładnie dokręć korek zbiornika paliwa. Jeśli korek nie zostanie prawidłowo zamocowany, istnieje ryzyko pożaru.
- Przed uruchomieniem produktu odsuń go na minimum 3 m / 10 ft od miejsca tankowania.
- Nie uruchamiaj produktu, jeśli na urządzeniu znajduje się paliwo lub olej silnikowy. Usuń rozlane paliwo lub olej i pozwól produktowi wyschnąć przed uruchomieniem.
- Regularnie sprawdzaj silnik pod kątem wycieków paliwa. Jeśli w układzie paliwowym występują nieszczelności, nie uruchamiaj silnika do czasu ich usunięcia.
- Nie używaj palców do sprawdzania silnika pod kątem wycieków paliwa.
- Przechowuj paliwo wyłącznie w zatwierdzonych pojemnikach.
- Jeśli produkt i paliwo są przechowywane, upewnij się, że paliwo ani jego opary nie stanowią zagrożenia.
- Opróżniaj paliwo do zatwierdzonego pojemnika, na zewnątrz oraz z dala od iskiei i płomieni.

3.10 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji

OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj instrukcje ostrzegawcze przedstawione poniżej przed użyciem produktu.

- Używaj środków ochrony osobistej. Patrz Środki ochrony osobistej na stronie 8.
- Jeśli konserwacja nie jest wykonywana prawidłowo i regularnie, zwiększa się ryzyko obrażeń oraz uszkodzenia produktu.
- Zatrzymaj silnik i pozwól produktowi ostygnąć przed przystąpieniem do konserwacji.
- Oczyszczaj produkt, aby usunąć niebezpieczne materiały przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych.
- Odłącz fajkę świecy zapłonowej przed rozpoczęciem konserwacji.
- Spaliny z silnika są gorące i mogą powodować iskrzenie. Nie używaj produktu w pomieszczeniach zamkniętych ani w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie modyfikuj produktu. Modyfikacje niezatwierdzone przez producenta mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

- Zawsze używaj oryginalnych akcesoriów i części zamiennych. Akcesoria i części zamienne niezatwierdzone przez producenta mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Wymieniaj uszkodzone, zużyte lub pęknięte części.
- Wykonuj prace konserwacyjne wyłącznie zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Pozostałe czynności serwisowe powinny być wykonywane w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Usuń wszystkie narzędzia z produktu przed jego uruchomieniem po zakończonej konserwacji. Luźne narzędzia lub elementy zamocowane do części ruchomych mogą zostać wyrzucone i spowodować obrażenia.
- Autoryzowany serwis powinien regularnie wykonywać przeglądy produktu.

4 UŻYTKOWANIE

OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj i zrozum rozdział dotyczący bezpieczeństwa przed użyciem produktu.

4.1 Czynności do wykonania przed rozpoczęciem pracy z produktem

- Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i upewnij się, że rozumiesz jej treść.
- Przeczytaj instrukcje dostarczone wraz z tarczą tnącą przez producenta tarczy tnącej.
- Przeczytaj instrukcję obsługi dostarczoną przez producenta silnika.
- Przed każdą pracą z produktem wykonaj następujące czynności:
 - Wykonaj codzienną konserwację. Patrz Harmonogram konserwacji.
 - Wyznacz linie cięcia dla wszystkich planowanych nacięć. Przygotuj kolejność działań operacyjnych w sposób zapobiegający obrażeniom oraz uszkodzeniom.
 - Upewnij się, że tarcza tnąca jest prawidłowo zamontowana. Patrz Montaż tarczy tnącej.
 - Ustaw uchwyt w odpowiedniej pozycji roboczej. Patrz Regulacja wysokości uchwytu.
 - Napełnij zbiornik wody lub podłącz zewnętrzne źródło wody do króćca doprowadzającego wodę.
 - Upewnij się, że zawór wody jest otwarty. Każda strona tarczy tnącej musi mieć zapewniony odpowiedni dopływ wody.
 - Upewnij się, że wskaźnik jest prawidłowo ustawiony względem tarczy tnącej. Patrz Ustawienie wskaźnika względem tarczy tnącej.
 - Obróć przycisk zatrzymania maszyny zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby upewnić się, że przycisk zatrzymania jest odblokowany.

4.2 Tarcze tnące

OSTRZEŻENIE:

Nie używaj tarczy tnącej do materiałów innych niż te, do których została przeznaczona.

OSTRZEŻENIE:

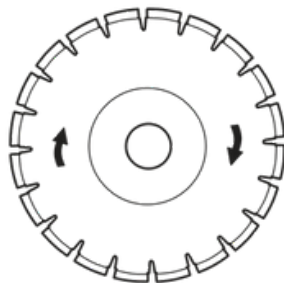
Używaj wyłącznie tarcz diamentowych do cięcia na mokro. Tarcza diamentowa musi być przystosowana do takiej samej lub wyższej prędkości roboczej niż wartość podana na tabliczce znamionowej produktu. Używaj wyłącznie tarcz diamentowych spełniających krajowe lub regionalne normy, na przykład EN13236 lub ANSI B7.1.

Producent tarczy tnącej dostarcza ostrzeżenia oraz zalecenia dotyczące eksploatacji i prawidłowej konserwacji tarczy. Ostrzeżenia te są dołączone do tarczy tnącej.

4.3 Tarcze diamentowe

⚠ OSTRZEŻENIE:

Upewnij się, że kierunek obrotu tarczy diamentowej oznaczony na tarczy jest zgodny z kierunkiem obrotu wskazanym na produkcie.



⚠ PRZESTROGA:

Zawsze używaj ostrej tarczy diamentowej.

Dostępny jest szeroki wybór tarcz diamentowych przeznaczonych do różnych zastosowań — od świeżego betonu, po beton i asfalt, które stwardniały, oraz dla różnych klas twardości materiału.

Tarcze diamentowe mają stalowy rdzeń, a ich segmenty wykonane są z diamentów przemysłowych.

4.4 Układ chłodzenia wodą

Zawsze używaj wody podczas pracy, aby obniżyć temperaturę tarcz diamentowych. Układ chłodzenia wodą wydłuża również żywotność tarcz diamentowych i zapobiega gromadzeniu się pyłu.

Upewnij się, że dopływ wody nie jest zatkany.

4.5 Ostrzenie tarcz diamentowych

Tarcze diamentowe mogą stępić się w wyniku niewłaściwego nacisku posuwu lub podczas cięcia materiałów takich jak twardy beton zbrojony. Jeśli używasz tępej tarczy diamentowej, nadmiernie się nagrzewa, co może spowodować odspajanie segmentów diamentowych.

- Zmniejsz głębokość cięcia oraz prędkość obrotową silnika na krótki czas, aby naostrzyć diamenty na tarczy diamentowej.

4.6 Tarcze diamentowe do cięcia na mokro

⚠ OSTRZEŻENIE:

Zawsze używaj kołnierza tarczy o wymiarze określonym dla danej średnicy tarczy. Nie używaj uszkodzonych kołnierzy tarczy.

Podczas pracy tarcza diamentowa nagrzewa się z powodu tarcia. Jeśli tarcza diamentowa stanie się zbyt gorąca, zmniejsz się jej naprężenie lub może dojść do pęknięcia rdzenia.

Pozwól tarczy diamentowej ostygnąć przed dotknięciem.

- Tarcze diamentowe do cięcia na mokro muszą być używane z wodą, aby utrzymać niską temperaturę rdzenia tarczy oraz segmentów podczas cięcia. Tarcze diamentowe przeznaczone do pracy na mokro nie mogą być używane na sucho.
- Jeśli używasz tarcz diamentowych do cięcia na mokro bez wody, tarcza może nadmiernie się nagrząć. Powoduje to gorszą wydajność cięcia, uszkodzenia tarczy oraz stanowi zagrożenie bezpieczeństwa.

4.7 Tankowanie paliwa

⚠ OSTRZEŻENIE:

Benzyna jest bardzo łatwopalna. Zachowaj ostrożność i tankuj na zewnątrz. Patrz Bezpieczeństwo związane z paliwem.

⚠ PRZESTROGA:

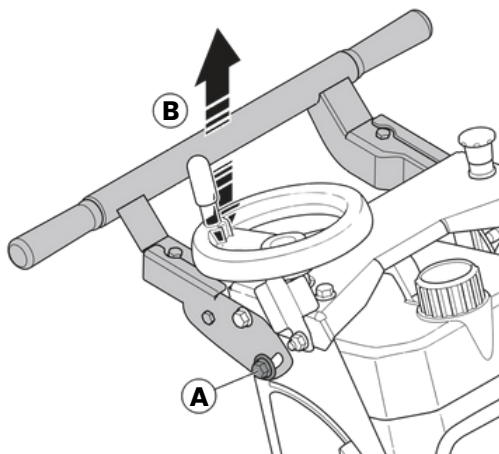
Zawsze używaj prawidłowego rodzaju paliwa. Nieprawidłowy typ paliwa powoduje uszkodzenie produktu.

- Używaj benzyny właściwego typu. Patrz Dane techniczne. Aby uzyskać więcej informacji o rodzaju paliwa, zapoznaj się z instrukcją obsługi silnika dostarczoną przez producenta silnika.

4.8 Regulacja wysokości uchwytu

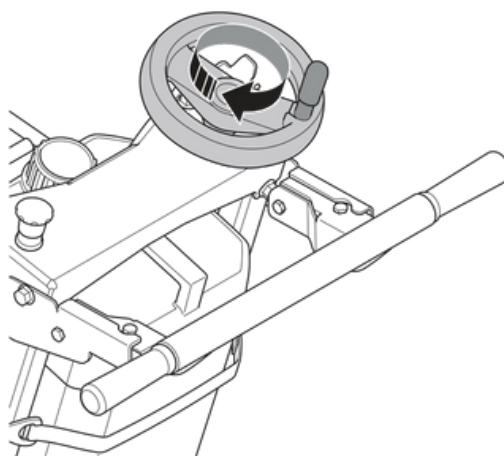
Wysokość uchwytu można ustawić na odpowiednią wysokość roboczą.

1. Poluzuj śruby (A) po obu stronach produktu.
2. Ustaw uchwyt na potrzebną wysokość roboczą (B).
3. Dokręć śruby (A).



4.9 Montaż tarczy tnącej

1. Upewnij się, że przełącznik silnika ON/OFF znajduje się w pozycji OFF.
2. Obróć pokrętko regulacji głębokości cięcia zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby całkowicie unieść tarczę tnącą. Dociśnij dźwignię, aby zablokować pokrętko regulacji głębokości cięcia.

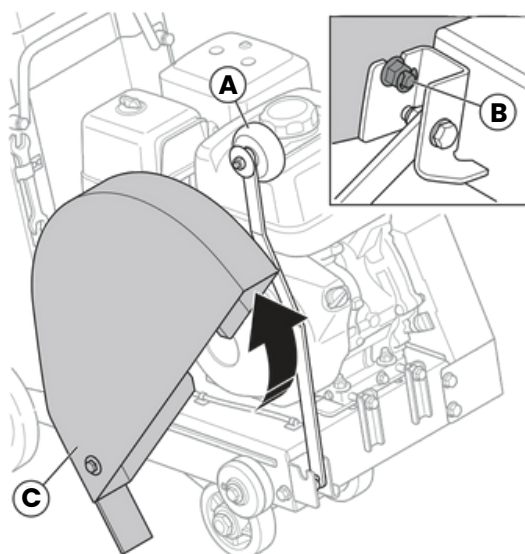


⚠ OSTRZEŻENIE:

Zawsze blokuj pokrętko regulacji głębokości cięcia, gdy regulacja głębokości nie jest używana.

3. Zamknij dopływ wody i odłącz przewód wodny od osłony tarczy.

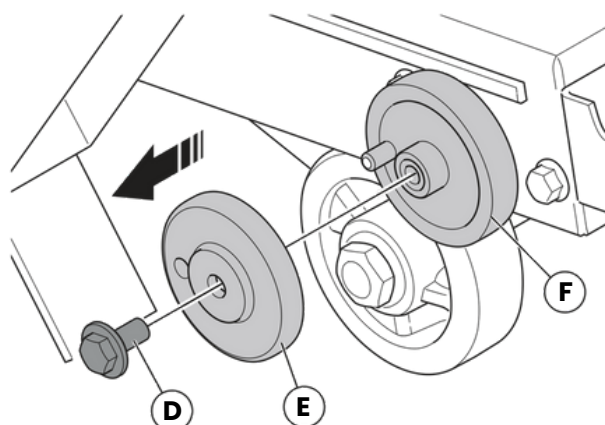
4. Ustaw wskaźnik (A) w pozycji pionowej.



5. Poluzuj nakrętkę przednią (B) na osłonie tarczy.

6. Unieś osłonę tarczy (C).

7. Wyjmij śrubę mocującą tarczę (D).



8. Wyjmij kołnierz tarczy (E).

9. Sprawdź śrubę tarczy (D), kołnierz tarczy (E), wewnętrzny kołnierz (F) oraz sworzeń blokujący (G).

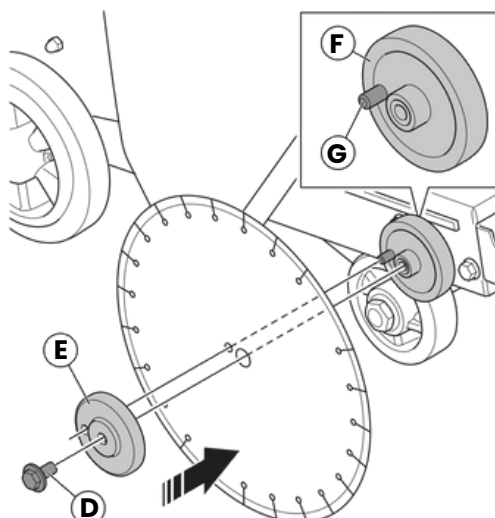
a. Oczyszczyć wszystkie powierzchnie styku między tarczą a kołnierzem tarczy. Oczyszczyć gwinty wału tarczy oraz powierzchnie styku śruby mocującej tarczę.

b. Wymień zużyte lub uszkodzone części.

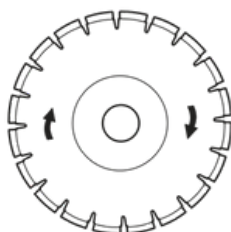
⚠ OSTRZEŻENIE:

Uszkodzone lub zabrudzone części mogą uniemożliwić prawidłowy montaż tarczy tnącej.

10. Zamontuj tarczę tnącą na wewnętrznym kołnierzu (F).



11. Upewnij się, że tarcza tnąca obraca się w kierunku wskazanym strzałkami na tarczy.



⚠ PRZESTROGA:

Ryzyko uszkodzenia tarczy tnącej, jeśli zostanie zamontowana w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu.

12. Zamontuj kołnierz tarczy (E) oraz śrubę mocującą tarczę (D). Upewnij się, że sworzeń blokujący (G) na wewnętrznym kołnierzu przechodzi przez tarczę tnącą i do kołnierza tarczy (E).

13. Przytrzymaj i dociśnij tarczę tnącą w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu. Jednocześnie dokręć śrubę mocującą tarczę (D).

14. Obróć pokrętko regulacji głębokości cięcia przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić tarczę tnącą.

15. Dokręć śrubę mocującą tarczę (D) momentem 40–45 Nm za pomocą dołączonego klucza. Opór między tarczą a podłożem utrzymuje tarczę na miejscu podczas dokręcania.

16. Opuść osłonę tarczy.

17. Uruchom produkt i nasłuchuj nietypowych dźwięków. Jeśli pojawią się nietypowe dźwięki, zdejmij tarczę tnącą.

a. Sprawdź tarczę tnącą pod kątem uszkodzeń.

b. Zamontuj tarczę ponownie. Wymień tarczę tnącą, jeśli jest uszkodzona.

4.10 Demontaż lub wymiana tarczy tnącej

⚠ OSTRZEŻENIE:

Podczas demontażu tarcz diamentowych pozwól produktowi ostygnąć i używaj rękawic ochronnych. Tarcze diamentowe są bardzo gorące po zakończeniu pracy.

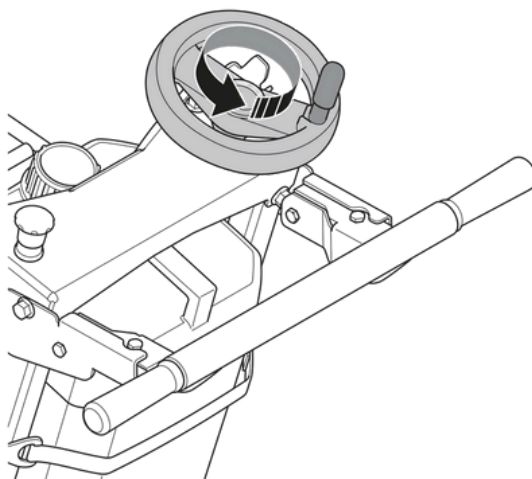
1. Upewnij się, że przełącznik silnika ON/OFF znajduje się w pozycji OFF.
2. Zamknij dopływ wody i odłącz przewód wodny od osłony tarczy.
3. Wykonaj czynności opisane w Montaż tarczy tnącej na stronie 12, aby zdemontować lub wymienić tarczę tnącą.
4. Przed ponowną pracą uruchom dopływ wody i podłącz przewód wodny do osłony tarczy.

4.11 Ustawienie wskaźnika głębokości cięcia

⚠ OSTRZEŻENIE:

Zawsze blokuj pokrętkę regulacji głębokości cięcia, gdy regulacja głębokości nie jest używana.

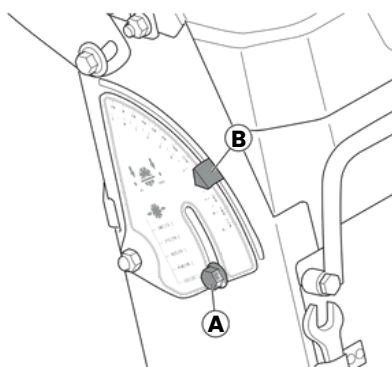
1. Obróć pokrętkę regulacji głębokości cięcia, aż tarcza tnąca delikatnie dotknie podłoża. Dociśnij dźwignię, aby zablokować pokrętkę regulacji głębokości.



⚠ PRZESTROGA:

Nie opuszczaj tarczy tnącej zbyt szybko. Jeśli tarcza tnąca uderzy w powierzchnię z dużą siłą, może to spowodować jej uszkodzenie.

2. Poluzuj śrubę (A).



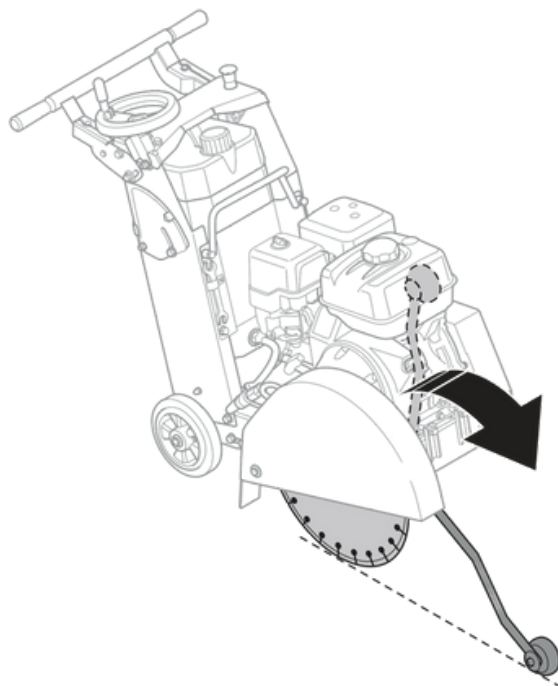
3. Obróć płytkę wskaźnika tak, aby pozycja „0” znalazła się na środku strzałki (B).
4. Dokręć śrubę (A).

⚠ PRZESTROGA:

Zawsze sprawdzaj, czy głębokość cięcia jest prawidłowa. Wskaźnik pomaga w ustawieniu właściwej głębokości cięcia, ale podaje jedynie orientacyjną wartość głębokości.

4.12 Ustawianie wskaźnika w jednej linii z tarczą tnącą

1. Opuść wskaźnik i ustaw go w jednej linii ze znacznikiem linii cięcia.
2. Upewnij się, że wskaźnik jest wyrównany z tarczą tnącą. W razie potrzeby wyreguluj koło prowadzące na wskaźniku, aby ustawić je w jednej linii z tarczą tnącą.
 - a. Poluzuj nakrętkę koła prowadzącego.
 - b. Ustaw koło prowadzące w jednej linii z tarczą tnącą.
 - c. Dokręć nakrętkę koła prowadzącego.

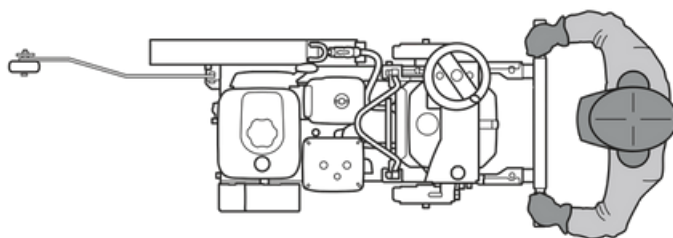


4.13 Stosowanie prawidłowej techniki pracy

⚠ OSTRZEŻENIE:

Wał tarczy obraca się po uruchomieniu silnika.

- Trzymaj się z dala od toru pracy tarczy, gdy silnik jest włączony. Prawidłowa pozycja operatora znajduje się za uchwytami, z obiema rękami na uchwytach.



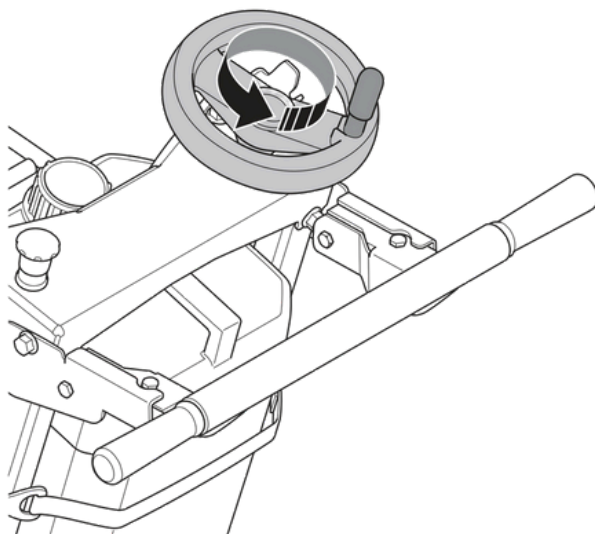
- Często sprawdzaj tarczę tnącą pod kątem pęknięć i uszkodzeń podczas pracy w ciągu dnia. Nie używaj uszkodzonej tarczy tnącej.

⚠ OSTRZEŻENIE:

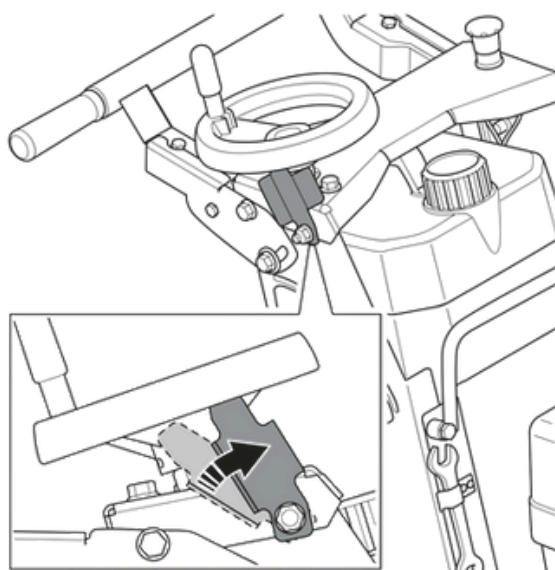
Zatrzymaj silnik przed sprawdzeniem tarczy tnącej.

- Nie szlifuj bokiem tarczy tnącej. Tarcza może pęknąć i spowodować obrażenia operatora lub osób postronnych. Używaj wyłącznie krawędzi tnącej.
- Nie wyginaj ani nie skręcaj tarczy tnącej podczas cięcia.
- Upewnij się, że tarcza tnąca porusza się swobodnie i nie zakleszcza się w cięciu.
- Jeśli masz ciąć betonowe cegły, stabilnie zamocuj je przed cięciem. Ciężar materiału może spowodować uszkodzenie produktu oraz poważne obrażenia. Upewnij się, że możesz przesuwac produkt w kontrolowanych warunkach.

1. Powoli obracaj pokrętkę regulacji głębokości cięcia przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić tarczę tnącą.



2. Wykonaj nacięcie prowadzące o głębokości około 20–30 mm (0,8–1,2 cala).
3. Wykonuj kolejne nacięcia po 50 mm / 2 cale, aż do uzyskania wymaganej głębokości. Dociśnij dźwignię, aby zablokować pokrętkę regulacji głębokości cięcia.



4. Wyreguluj dopływ wody podczas pracy z produktem. Obróć zawór wody, aby dostosować ilość wody.

⚠ PRZESTROGA:

Każda strona tarczy tnącej musi mieć zapewniony odpowiedni dopływ wody w celu schłodzenia tarczy. Woda zapobiega także gromadzeniu się pyłu.

5. Tnij wyłącznie w linii prostej, ustawiając tarczę tnącą w jednej linii ze znacznikami.

6. Powoli przesuwaj produkt do przodu i upewnij się, że wskaźnik oraz tarcza tnąca są wyrównane ze znacznikami linii cięcia.

⚠ PRZESTROGA:

Nie obracaj, nie skręcaj i nie przesuwaj produktu na boki, gdy tarcza tnąca obraca się.

5 KONSERWACJA

⚠ OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj i zrozum rozdział dotyczący bezpieczeństwa przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych na produkcie.

Do wszelkich prac serwisowych i naprawczych produktu wymagane jest specjalne przeszkolenie. Gwarantujemy, że profesjonalne naprawy i obsługa serwisowa są dostępne. Jeśli Twój dealer nie jest agentem serwisowym, skontaktuj się z nim w celu uzyskania informacji o najbliższym autoryzowanym serwisie.

W sprawie części zamiennych skontaktuj się z dealerem Husqvarna lub autoryzowanym agentem serwisowym.

5.1 Czynności do wykonania przed przystąpieniem do konserwacji

- Zaparkuj produkt na równej powierzchni i zatrzymaj silnik. Ustaw przełącznik silnika ON/OFF w pozycji OFF, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu podczas konserwacji.
- Oczyszcz obszar wokół produktu z oleju i brudu. Usuń niepożądane przedmioty.
- Umieść wyraźne oznaczenia wokół strefy konserwacji, aby ostrzec osoby postronne, że trwają prace konserwacyjne.
- Trzymaj w pobliżu gaśnice, środki pierwszej pomocy oraz telefon alarmowy.

5.2 Harmonogram konserwacji

W zakresie konserwacji silnika i jego podzespołów należy odwołać się do instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta silnika.

Konserwacja	Codziennie
Oczyszcz zewnętrzne powierzchnie produktu wodą. Patrz: Czyszczenie produktu.	X
Oczyszcz filtr powietrza. W zapyłonym środowisku czyść filtr częściej. Patrz: Czyszczenie i wymiana filtra powietrza.	X
Oczyszcz odstojnik paliwa. Patrz instrukcja obsługi silnika dostarczona przez producenta silnika.	X
Wykonaj przegląd ogólny. Patrz: Wykonywanie przeglądu ogólnego.	X
Sprawdź poziom oleju silnikowego.	X
Sprawdź pasek napędowy. W razie potrzeby wyreguluj jego napięcie. Patrz: Regulacja napięcia paska napędowego.	X
Sprawdź przycisk zatrzymania maszyny. Patrz: Kontrola przycisku zatrzymania maszyny.	X
Sprawdź osłony tarczy. Patrz: Ogólne instrukcje bezpieczeństwa.	X
Sprawdź tłumik.	X
Sprawdź tarczę tnącą. Patrz: Tarcze tnące.	X
Nasmaruj wał tarczy. Patrz: Smarowanie produktu.	X
Nasmaruj kalamitki regulacji głębokości cięcia. Patrz: Smarowanie produktu.	X
Sprawdź przepływ wody. Jeśli przepływ wody jest niewystarczający, sprawdź otwory doprowadzające wodę w osłonie tarczy. Usuń zanieczyszczenia powodujące zatkanie otworów doprowadzających wodę.	X

5.3 Czyszczenie produktu

⚠ OSTRZEŻENIE:

Używaj okularów ochronnych. Podczas czyszczenia produktu brud i szkodliwe materiały mogą zostać wyrzucone z urządzenia.

⚠ PRZESTROGA:

Zablokowany wlot powietrza zmniejsza wydajność produktu i może spowodować przegrzanie silnika.

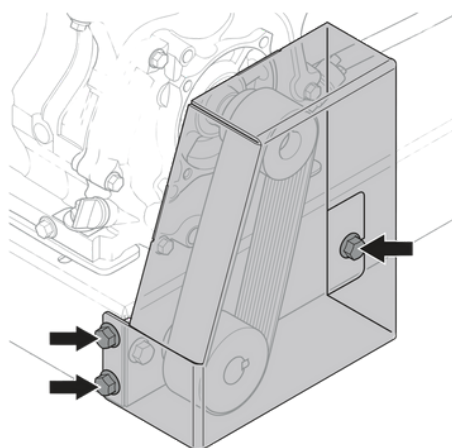
- Pozwól produktowi ostygnąć przed rozpoczęciem czyszczenia.
- Nie myj elementów elektrycznych wodą.
- Używaj łagodnego środka czyszczącego. Załóż rękawice ochronne, aby zapobiec podrażnieniom skóry.
- Zawsze czyść cały sprzęt pod koniec dnia pracy. Nie używaj myjki wysokociśnieniowej do czyszczenia produktu.
- Usuń zablokowania ze wszystkich otworów powietrznych.
- Oczyszcz wszystkie wyloty, połączenia i przewody za pomocą suchej szmatki.
- Usuń niepożądane materiały, które powodują zatkanie otworów doprowadzających wodę w osłonie tarczy.
- Oczyszcz obszar wokół korka zbiornika paliwa.

5.4 Wykonywanie przeglądu ogólnego

- Upewnij się, że nakrętki i śruby na produkcie są dokręcone.
- Upewnij się, że przewody na produkcie nie znajdują się w miejscu, w którym mogą zostać uszkodzone.
- Upewnij się, że nie występują wycieki paliwa ani oleju.
- Upewnij się, że uszczelki korka zbiornika paliwa nie są uszkodzone.
- Sprawdź przewód paliwowy. Wymień przewód paliwowy, jeśli jest uszkodzony lub zużyty.
- Sprawdź przewody wodne pod kątem wycieków. Nie używaj produktu z uszkodzonymi przewodami wodnymi.

5.5 Regulacja napięcia paska napędowego

1. Poluzuj 3 śruby i zdejmij osłonę paska napędowego.



2. Upewnij się, że pasek napędowy nie jest uszkodzony.

3. Poluzuj śruby utrzymujące silnik w pozycji.

4. Obróć śrubę napinającą o $\frac{1}{4}$ obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć napięcie paska napędowego.

⚠ PRZESTROGA:

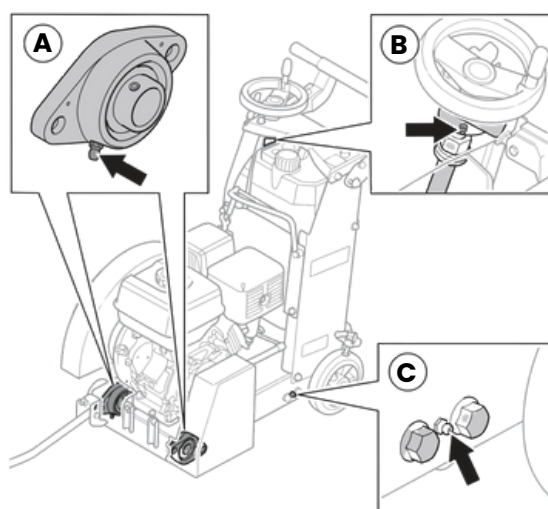
Nie zwiększaj nadmiernie napięcia paska napędowego.

5. Upewnij się, że koła pasowe paska napędowego są prawidłowo wyrównane.
6. Dokręć śruby utrzymujące silnik w pozycji.
7. Obróć śrubę napinającą 2 razy przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zapobiec dotykaniu silnika przez blok śruby napinającej.
8. Załóż ponownie osłonę paska napędowego i dokręć 3 śruby.

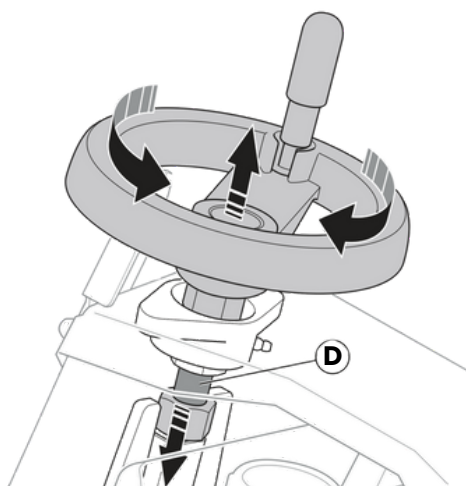
5.6 Smarowanie produktu

Smaruj wskazane poniżej elementy. Smaruj do momentu, aż smar będzie widoczny na krawędziach. W celu doboru odpowiedniego smaru patrz: Dane techniczne, strona 20.

1. Podłącz smarownicę do kalamitki.
2. Nasmaruj łożyska wału tarczy (A) oraz tuleje (C) po lewej i prawej stronie produktu.



3. Nasmaruj punkty smarowania dźwigni regulacji głębokości cięcia (B).
4. Nasmaruj (D) pod nakrętką.



5. Obracaj pokrętle regulacji głębokości cięcia zgodnie i przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, ponownie smarując z jednakową intensywnością.

5.7 Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

1. Upewnij się, że tarcza tnąca została zdjeta i że produkt stoi w poziomie podczas sprawdzania poziomu oleju silnikowego.
2. Wyjmij bagnet ze zbiornika oleju.
3. Oczyszcz bagnet z oleju.
4. Włóż bagnet ponownie do zbiornika oleju, aż do oporu.
5. Wyjmij bagnet.
6. Sprawdź poziom oleju na bagnecie. Upewnij się, że poziom oleju silnikowego mieści się między oznaczeniami na bagnecie.
7. Jeżeli poziom oleju jest niski, uzupełnij olej silnikowy i ponownie sprawdź jego poziom. W celu doboru prawidłowego typu oleju silnikowego patrz: Wymiana oleju silnikowego.

5.8 Wymiana oleju silnikowego

Jeśli silnik jest zimny, uruchom go na 1–2 minuty przed spuszczeniem oleju silnikowego. Spowoduje to podgrzanie oleju, co ułatwia jego spuszczenie.

⚠ OSTRZEŻENIE:

Nie pracuj silnikiem dłużej niż 1–2 minuty przed spuszczeniem oleju. Silnik staje się bardzo gorący, co może spowodować oparzenia. Pozwól silnikowi ostygnąć przed spuszczeniem oleju silnikowego.

⚠ OSTRZEŻENIE:

Jeśli olej silnikowy dostanie się na skórę, umyj ją wodą z mydłem.

⚠ PRZESTROGA:

Nie używaj oleju silnikowego przeznaczonego do silników dwusuwowych. Olej do silników dwusuwowych może spowodować uszkodzenie silnika.

- Patrz instrukcja obsługi dostarczona przez producenta silnika.

⚠ PRZESTROGA:

Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących bezpiecznej utylizacji zużytego oleju silnikowego.

5.9 Czyszczenie i wymiana filtra powietrza

⚠ OSTRZEŻENIE:

Używaj zatwierdzonych środków ochrony dróg oddechowych podczas czyszczenia lub wymiany filtra powietrza. Wdychanie pyłu z filtra powietrza jest niebezpieczne dla zdrowia.

⚠ OSTRZEŻENIE:

Nie czyść filtra powietrza sprężonym powietrzem. Powoduje to uszkodzenie filtra oraz zwiększa ryzyko wdychania niebezpiecznego pyłu.

⚠ PRZESTROGA:

Zawsze wymieniaj uszkodzony filtr powietrza, w przeciwnym razie pył dostanie się do silnika i spowoduje jego uszkodzenie.

- W celu uzyskania informacji dotyczących czyszczenia i wymiany filtra powietrza odwołaj się do instrukcji obsługi silnika.

5.10 Sprawdzanie świecy zapłonowej

Uwaga:

Nie używaj świecy zapłonowej z uszkodzoną fajką lub przewodem zapłonowym. Uszkodzona świeca zapłonowa może spowodować porażenie prądem.

⚠ PRZESTROGA:

Zawsze używaj zalecanego typu świecy zapłonowej. Nieprawidłowy typ świecy może spowodować uszkodzenie produktu.

- Sprawdź świecę zapłonową, jeśli silnik traci moc, trudno się uruchamia lub nie pracuje prawidłowo na biegu jałowym.
- Aby zmniejszyć ryzyko nagromadzenia się niepożądanych materiałów na elektrodach świecy zapłonowej, wykonaj następujące czynności:
 - Upewnij się, że paliwo ma prawidłową specyfikację.
 - Upewnij się, że filtr powietrza jest czysty.
- Jeśli świeca zapłonowa jest zabrudzona, oczyść ją i upewnij się, że odstęp między elektrodami jest prawidłowy.
- Wymień świecę zapłonową, jeśli jest to konieczne.
- W celu uzyskania dodatkowych informacji patrz instrukcja obsługi silnika.

6 TRANSPORT, PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA

6.1 Transport

⚠ OSTRZEŻENIE:

Zachowaj ostrożność podczas transportu. Produkt jest ciężki i może spowodować obrażenia lub uszkodzenia, jeśli przewróci się lub przemieści podczas transportu.

Koła umożliwiają ręczne przemieszczanie produktu na krótkich dystansach. Na dłuższe dystanse należy podnieść produkt lub umieścić go na pojeździe.

⚠ PRZESTROGA:

Nie holuj produktu za pojazdem.

- Zabezpiecz produkt podczas transportu. Upewnij się, że nie może się przemieszczać. Użyj ucha transportowego lub płyty podstawy produktu do jego zamocowania.
- Przed transportem produktu zdejmij tarczę tnącą.
- Usuń wszystkie narzędzia i klucze.
- Podczas transportu produktu i paliwa upewnij się, że nie występują wycieki ani opary. Iskry lub otwarty ogień, np. z urządzeń elektrycznych lub kotłów, mogą spowodować pożar.
- Używaj wyłącznie zatwierdzonych pojemników do transportu paliwa.
- Sprawdź nowe tarcze tnące pod kątem uszkodzeń powstałych w transporcie.

6.2 Podnoszenie produktu

⚠ OSTRZEŻENIE:

Upewnij się, że urządzenia podnoszące mają odpowiedni udźwig. Tabliczka znamionowa produktu określa jego masę.

⚠ OSTRZEŻENIE:

Upewnij się, że ucho transportowe nie jest uszkodzone. Nie używaj metalowych haków, łańcuchów ani innego sprzętu podnoszącego o chropowatych krawędziach, które mogą uszkodzić punkt podnoszenia.

⚠ OSTRZEŻENIE:

Nie przechodź i nie przebywaj pod ani w pobliżu podniesionego produktu.

- Używaj odpowiedniego sprzętu podnoszącego do podnoszenia produktu. Nie podnoś produktu ręcznie.
- Używaj ucha transportowego zamocowanego na produkcie podczas podnoszenia.
- Noś obuwie ochronne z metalowymi noskami i podeszwami antypoślizgowymi.

6.3 Przechowywanie

- Przechowuj produkt w zamkniętym pomieszczeniu, aby uniemożliwić dostęp dzieciom oraz osobom nieupoważnionym.
- Zawsze przechowuj produkt w pomieszczeniu.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, wolnym od mrozu.
- Po zakończeniu pracy zdejmij tarczę tnącą z produktu.
- Przechowuj tarcze tnące w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- Przechowuj tarcze tnące w suchym miejscu, wolnym od mrozu.
- Sprawdź nowe tarcze tnące pod kątem uszkodzeń powstałych podczas przechowywania.
- Przechowuj produkt na równej, stabilnej powierzchni.
- Usuń całe paliwo ze zbiornika, jeśli produkt ma być przechowywany przez dłuższy czas. Paliwo zutylizuj w miejscu do tego przeznaczonym.
- Zawsze używaj zatwierdzonych pojemników do przechowywania paliwa.

6.4 Utylizacja

- Przestrzegaj lokalnych wymogów dotyczących recyklingu oraz obowiązujących przepisów.
- Utylizuj wszystkie substancje chemiczne, takie jak olej silnikowy czy paliwo, w punkcie serwisowym lub w właściwej jednostce zajmującej się ich odbiorem.
- Gdy produkt nie będzie już używany, oddaj go do dealera Husqvarna lub przekaz do punktu recyklingu.

7 DANE TECHNICZNE

7.1 Tabela danych technicznych

Silnik	Honda GX390	
Moc silnika, kW/KM @ obr./min	8.7 / 11.7 @ 3600 obr./min	
Pojemność osłony tarczy, mm/cal	450 / 18	500 / 20
Maks. głębokość cięcia, mm/cal	162 / 6.5	187 / 7.5
Masa produktu z pustymi zbiornikami, kg/lb	104 / 229	107 / 236
Masa robocza, kg/lb	142 / 313	145 / 320
Wymiary (dł. × szer. × wys.), mm/cal	1090 × 615 × 990 / 42.9 × 24.2 × 39.0	1120 × 615 × 990 / 44.1 × 24.2 × 39.0
Maks. prędkość obrotowa wrzeciona, obr./min	3100	
Rozmiar trzpienia, mm/cal	25.4 / 1	

Silnik	Honda GX390
Średnica kołnierza tarczy, mm/cal	89 / 3.5
Chłodzenie tarczy	Woda
Olej silnikowy	SAE 10W-30, klasa API MS, SD, SE lub wyższa
Pojemność zbiornika oleju, l/qt	1.1 / 1.2
Paliwo	Benzyna bezołowiowa z maks. 10% etanolu
Pojemność zbiornika paliwa, l/qt	6.1 / 6.4
Smar	NLGI 2, na bazie litu
Poziom mocy akustycznej LWA (zmierzony), dB(A)	109
Poziom mocy akustycznej LWA (gwarantowany), dB(A)	113
Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, dB(A)	102
Poziom drgań ahv, m/s ² , prawa ręczka / lewa ręczka	2.5 / 3.2

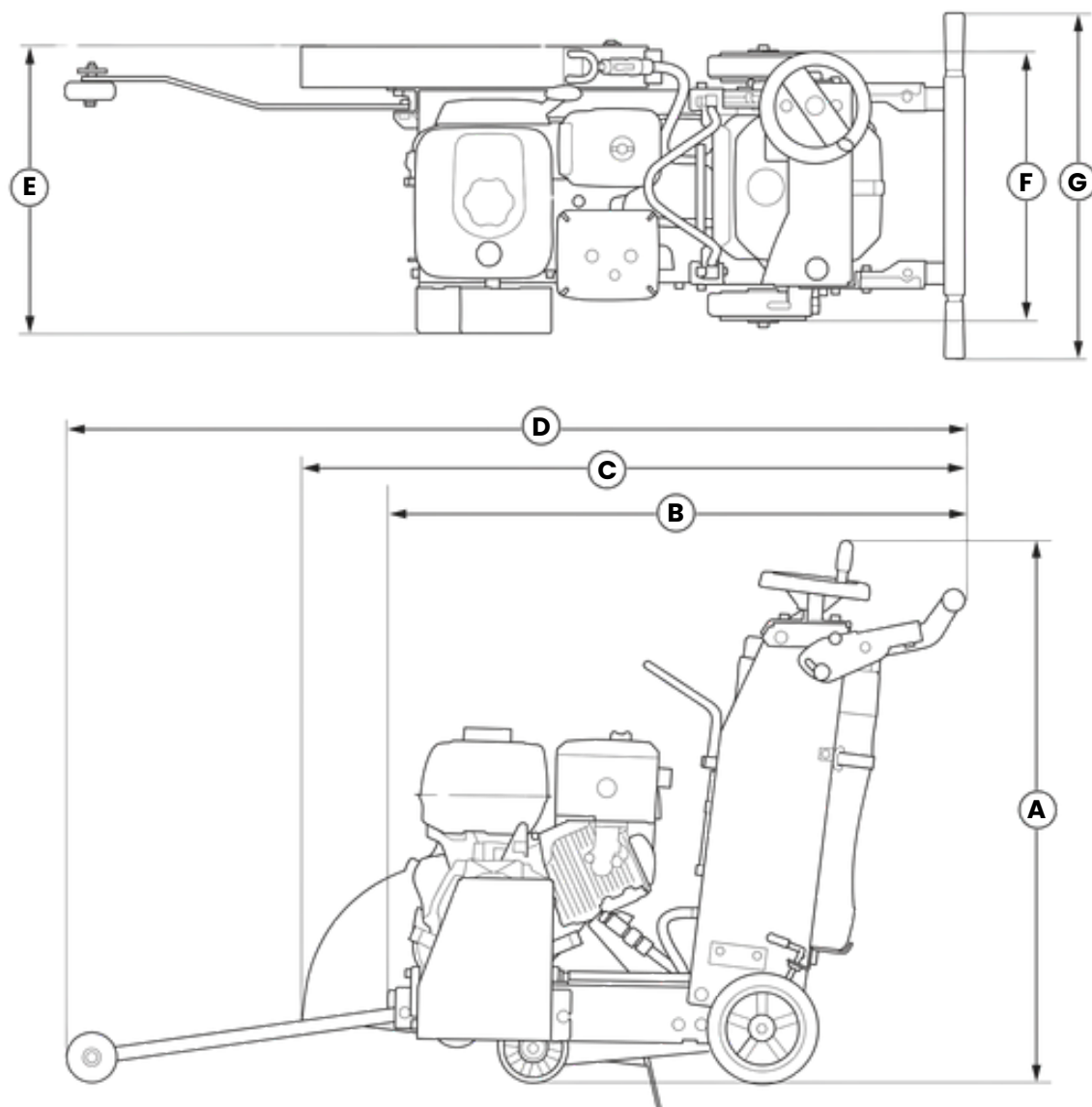
Model	TFS 500
Waga, kg	98
Średnica tarczy, mm	400-500
Średnica otworu tarczy, mm	25.4 / 50
Maks. głębokość cięcia, mm	180
Prędkość obrotowa tarczy, rpm	2820
Regulacja głębokości	Obrót uchwytu
Napęd	Ręczne pchanie
Pojemność zbiornika wody, L	35
System zraszający	Grawitacyjny
Wymiary transportowe, mm	900 × 610 × 1000
Model silnika	Benzyna / Diesel
Moc silnika, HP	13-15

7.2 Oświadczenie dotyczące hałasu i drgań

Podane wartości zostały uzyskane podczas badań laboratoryjnych zgodnie z określoną dyrektywą lub normami i nadają się do porównywania z deklarowanymi wartościami innych produktów testowanych zgodnie z tymi samymi dyrektywami lub normami. Wartości te nie są odpowiednie do stosowania w ocenie ryzyka, a wartości mierzone w poszczególnych miejscach pracy mogą być wyższe.

Rzeczywiste wartości narażenia oraz ryzyko szkód u danego użytkownika są zmienne i zależą od sposobu pracy użytkownika, materiału, w którym pracuje produkt, czasu narażenia, a także od stanu fizycznego użytkownika oraz stanu technicznego produktu.

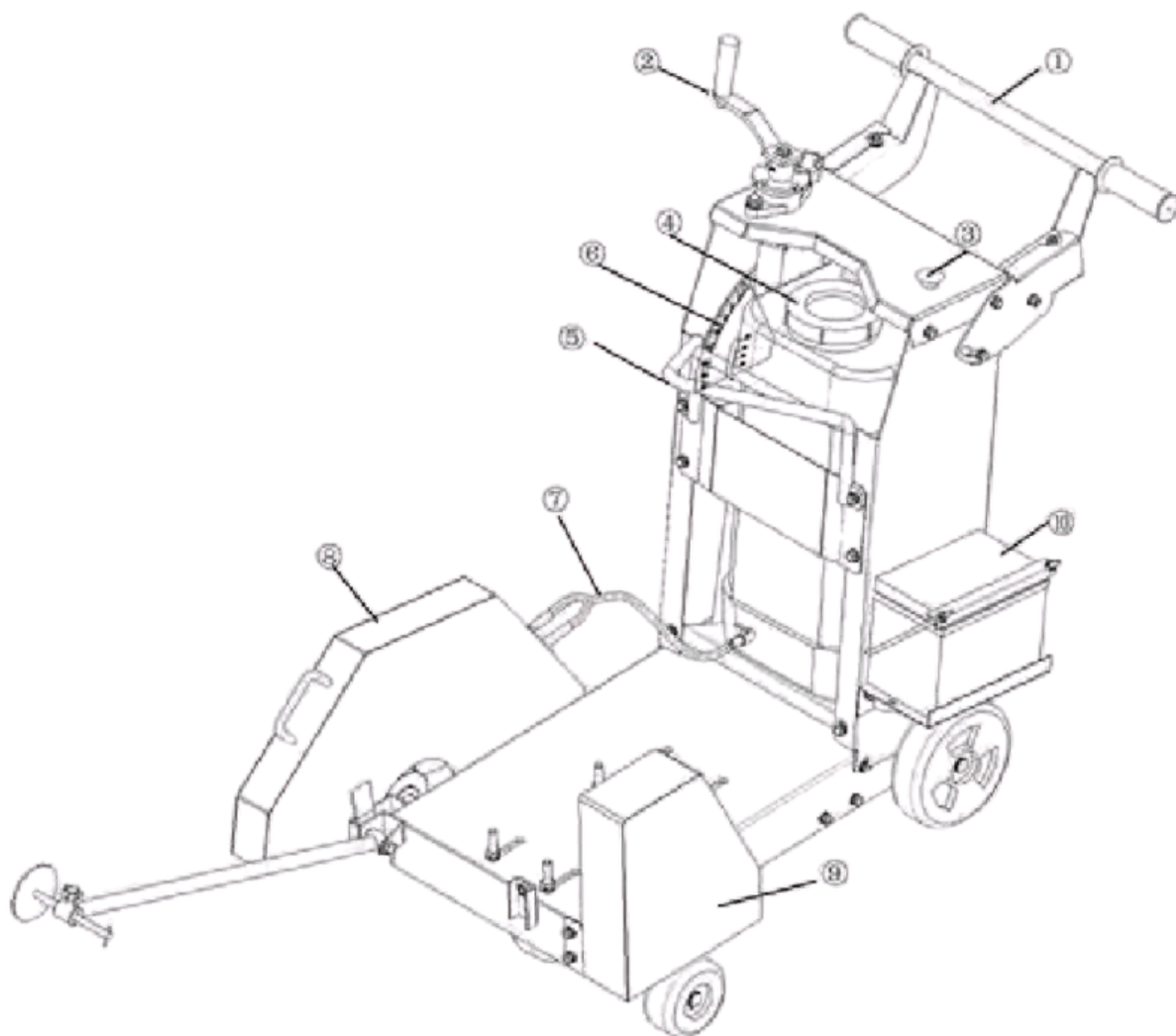
7.3 Wymiary produktu



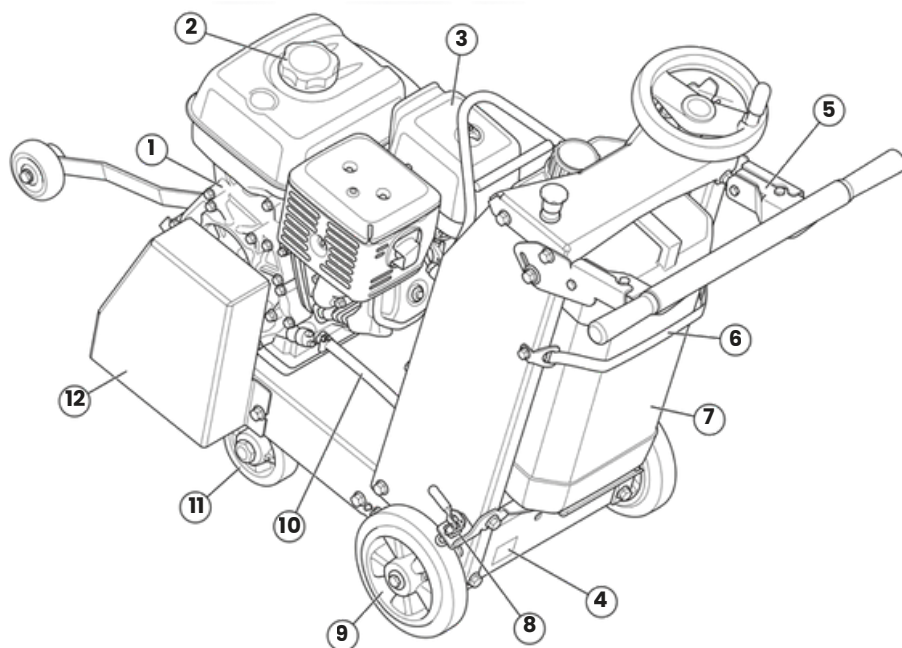
A	Wysokość, mm/cal	925 / 36.4	E	Maksymalna szerokość (osłona tarczy jest zamontowana), mm/cal	525 / 20.7
B	Minimalna długość (wskaźnik uniesiony, a osłona tarczy lub tarcza tnąca nie jest zamontowana), mm/cal	1020 / 40.2	F	Szerokość tylnego koła, mm/cal	480 / 18.9
C	Długość (wskaźnik uniesiony i osłona tarczy jest zamontowana), mm/cal	1180 / 46.5	G	Szerokość uchwytu, mm/cal	620 / 24.4
D	Maksymalna długość (wskaźnik opuszczony), mm/cal	1590 / 62.6			

8 BUDOWA PRODUKTU

8.1 Przegląd produktu



Uwaga: Ilustracja przedstawia jeden typ silnika. Jeżeli Twój produkt ma inny silnik, podzespoły silnika mogą znajdować się w innych pozycjach.

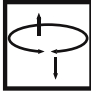


1	Silnik
2	Korek zbiornika paliwa
3	Filtr powietrza
4	Tabliczka znamionowa
5	Zespół tłumiący drgania
6	Pasek mocujący zbiornik wody
7	Zbiornik wody
8	Hamulec postojowy
9	Tylne koła
10	Spust oleju silnikowego
11	Przednie koła
12	Ośłona paska napędowego

Uwaga: Ilustracja przedstawia jeden typ silnika. Jeżeli Twój produkt ma inny silnik, podzespoły silnika mogą znajdować się w innych pozycjach.

8.2 Symbole na produkcie

	Produkt może być niebezpieczny i spowodować poważne obrażenia lub śmierć operatora lub osób postronnych. Zachowaj ostrożność i używaj produktu prawidłowo.
	Pył może powodować problemy zdrowotne. Używaj zatwierdzonej ochrony dróg oddechowych. Zawsze upewnij się, że jest odpowiednia wentylacja.
	Upewnij się, że tarcza tnąca jest przystosowana do takiej samej lub wyższej prędkości niż podana na produkcie. Tarcza pracująca z prędkością wyższą niż dopuszczalna może pęknąć i spowodować obrażenia lub uszkodzenia.
	Nie używaj produktu w pobliżu materiałów lub gazów łatwopalnych.
	Upewnij się, że tarcza tnąca nie jest tępa ani uszkodzona, np. popękana.
	Ryzyko skaleczenia. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od tarczy tnącej.
	Ośłony tarczy muszą być zawsze zamontowane. Nie odsłaniaj więcej niż 180° tarczy tnącej.
	Trzymaj części ciała z dala od tarczy tnącej i innych ruchomych elementów.

	Przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi i upewnij się, że rozumiesz wszystkie wskazówki przed użyciem produktu.
	Używaj ochrony słuchu, oczu oraz dróg oddechowych.
	Każde przemieszczanie maszyny poza obszarem cięcia wykonuj przy zatrzymanym narzędziu tnącym.
	Usuń tarczę przed transportem oraz podczas podnoszenia, zakładania lub zdejmowania produktu.
	Przycisk zatrzymania maszyny.
	Sterowanie podnoszeniem/opuszczaniem.
	Włącz/wyłącz hamulec postojowy.
	Zawsze podnoś produkt w wyznaczonym punkcie podnoszenia.
	Oznaczenie emisji hałasu do środowiska zgodnie z dyrektywami UE/UK.
	Strzałka na osłonie tarczy wskazuje kierunek obrotu tarczy tnącej.
	Śruba z lewym gwintem, dokręcana przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
	Spaliny silnika zawierają tlenek węgla – bezwonny i bardzo niebezpieczny gaz. Nie uruchamiaj silnika w pomieszczeniach ani w zamkniętych przestrzeniach.
	Benzyna jest silnie łatwopalna i wybuchowa. Zawsze zatrzymaj silnik i pozwól mu ostygnąć przed tankowaniem.
	Napełniaj zbiornik wyłącznie wodą.

	Gorąca powierzchnia.
	Gorący tłumik – nie dotykać.
	Benzyna bezołowiowa z maksymalnie 10% etanolu.
	Łatwopalne paliwo może spowodować pożar i poważne oparzenia.
	Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami EC.

9 DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Producent: NORWIT Sp. z o.o., ul. Inwalidzka 20, 41-506 Chorzów, Polska

Niniejszym deklarujemy na wyłączną odpowiedzialność, że następujące produkty:

Opis: Przecinarki do betonu / Piły podłogowe | Marka: Toolsa Europe | Modele: TFS500, TAS150, GFS150, GFS380, GFS480, GFS450, GFS220, GFS600, GFS520, GFS580, GFS750, GFS800, GFS1000

są zgodne z następującymi dyrektywami UE:

1. Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE (bezpieczeństwo maszyn)
2. Dyrektywa EMC 2014/30/UE (kompatybilność elektromagnetyczna)
3. Dyrektywa RoHS 2011/65/UE (ograniczenie substancji niebezpiecznych)
4. Rozporządzenie 2000/14/WE (emisja hałasu do środowiska)

Normy zharmonizowane: EN ISO 12100:2010, EN 13862:2021

Dokumentacja: Raport: 086-03-011-07658 | Certyfikat: 086-03-026-01104 | Ważność: 23/08/2028 |
Jednostka notyfikowana: SWISS APPROVAL TECHNISCHE BEWERTUNG S.A., Greece

Dokumentacja techniczna przechowywana w siedzibie producenta, dostępna do wglądu.

Chorzów, dnia 1 czerwca 2025



.....
(Imię i nazwisko, podpis i pieczętka firmowa)

10 DANE IMPORTERA

Importer: NORWIT Sp. z o.o.
ul. Inwalidzka 20, 41-506 Chorzów, Polska
Tel.: +48 732 081 091
E-mail: info@norwit.pl

